



Tâlibof

bahsedilmiştir. 6. *Siyâset-i Tâlibî*. Tâlibof'un bu son eseri ölümünün ardından Mirza Habîb Şîrâzî tarafından yayımlanmıştır (Tahran 1329). Tâlibof'un çevirileri de şunlardır: *Risâle-i Fizik* (Farsça nesrin sade örneklerinden biri kabul edilir; İstanbul 1311); *Pendnâme-yi Mârkûs Kayser-i Rûm* (Aslı Yunanca olup Prens Eruzof adlı Rusça çevirisinden tercüme edilmiştir; İstanbul 1312); *Risâle-i Hey'et-i Cedîde* (Fransız matematikçisi Camille Flammarion'a ait eserin Rusça tercümesinden çevrilmiştir; İstanbul 1312). Tâlibof'un bunların dışında çeşitli dergi ve gazetelerde birçok makalesi ve şiiri yayımlanmıştır.

BİBLİYOGRAFYA :

Abdul-Hadi Hairi, *Shi'ism and Constitutionalism in Iran*, Leiden 1977, s. 43-52; Shaul Bakhash, *Iran: Monarchy Bureaucracy and Reform under The Qajars: 1858-1896*, London 1978, s. 347, 348, 349, 350, 353, 354; Feridûn Âdemiyet, *Endîşehâ-yi Tâlibûf Tebrîzi*, Tahran 1363 hş.; Ahmed-i Kesrevî, *Târîh-i Mesrûta-i İrân*, Tahran 1370 hş., s. 43-46, 190, 191, 192, 193; Yahyâ Âryân-pûr, *Ez Şâbâ tâ Nîmâ*, Tahran 2535 ss., I, 287-304; Mehdi Bâmdâd, *Şerh-i Hâl-i Ricâl-i İrân*, Tahran 1381 hş., II, 262-263; Reşnevâzâde, "Tâlibûf", *Dânişnâme-i Edeb-i Fârsî* (nşr. Hasan Enûşé), Tahran 1382 hş., V, 371-375; İraj Parsinejad, *A History of Literary Criticism in Iran: 1866-1951*, Bethesda 2003, s. 121-140; İrec Efşâr, "Tâlibûf", *Yağmâ*, sy. 39, Tahran 1330 hş., s. 214-221; M. Kia, "Nationalism, Modernism and Islam in the Writings of Talibov-i Tabrizi (Iranian Intellectual Mirza Abdul Rahim Talibov-i Tabrizi)", *MES*, XXX/2 (1994), s. 201-223; Rızâ Şecerî-yi Kâsim Hayâfi, "Tevellüd-i Tâlibûf ve Vekâlet-i û ber Pâye-i İsnâd", *Fâşlnâme-i Gencîne-i Isnâd*, sy. 70, Tahran 1387 hş., s. 73-80; Munibur Rahman, "Tâlibûf", *El²* (Ing.), X, 164-165; Dihhudâ, *Lugatnâme* (Mün), IX, 13459-13462.



RIZA KURTULUS

TA'LİK

(bk. MUALLAK).

TA'LİK

(التعليق)

Bir hukukî işleminin hükümlerinin işlemeye başlamasının veya işlemekte olan hükümlerine son verilmesinin gelecekte gerçekleşmesi muhtemel bir olaya bağlanması anlamında fıkıh terimi

(bk. ŞART; TALÂK).

TA'LİK

(تعليق)

Altı çeşit yazının dışında İran'da ortaya çıkan kadîm bir yazı türü.

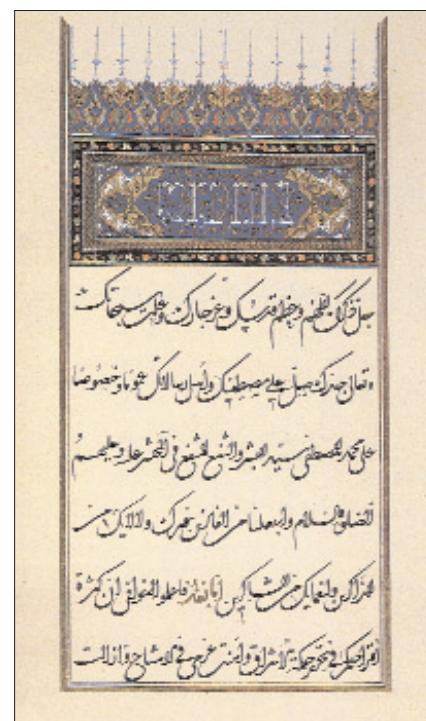
Sözlükte "asılmak, askiya alınmak" anlamındaki **ta'lîk** İran'da tevkî' ve rikâ' yazılarından geliştirilmiş bir yazı çeşididir. Erken dönemden başlayarak İslâm devlet teşkilâtında, divanlarda kalem ağızı 2-3 mm. olan tevkî' hattıyla kısa, kalem ağızı 1 mm. olan rikâ' ile uzun metinler yazıldı. Bu yazıların İran'da ve İran'ın doğusundaki ülkelerde geçirdiği değişiklik sonucu ortaya çıkan yeni üslûbu **ta'lîk** adı verilmiştir. Bazı İran kaynaklarında **ta'lîkin** doğusunda İran'da kullanılan eski Avestâ ve Pehlevî yazılarının etkili olduğu ileri sürülmüşse de **ta'lîk** yazı incelendiğinde onun tevkî' ve rikâ'dan geliştirilmiş olduğu açıkça görülür. Bu yazı genelde harflerinin geniş kavıslı ve asılmış gibi görünüşü sebebiyle bu ismi almıştır. Hatta tevkî' ve rikâ' yazılarının arasında muallaka kaldığı için bu yazıya **ta'lîk denildiğini söyleyenler de vardır** (Fezâîlî, s. 418). **Ta'lîk** için "ta'lîk-i kadîm" ve "ta'lîk-i asıl" isimlerine de rastlanır.

Ta'lîk hattı, VII. (XIII.) yüzyıldan itibaren yeni bir yazı türü olarak kendini göstermeye ve resmi divanlarda kullanılmaya başlanmıştır. **Ta'lîk** yazarlar hükümdarların ve dinî merkezlerin emrindeki kâtiplerdir. Bu kâtipler yazılarını edebî ve şatlı ifadeyle kaleme almakta tecrübeveli "ta'lîk-nûvîs"lerdir. Kendilerine münsî, yazdıkları metinlere de *înşâ* adı verilir. **Ta'lîk**in süratle yazılması, bilinen şekil ve ölçülerin dışına çıkılması sebebiyle harflerin içe oturduğu, birleşmeyen harflerin de birbirine bağlılığı, nokta ve harekelerin yer

yer konmadığı görülür. Böylece süratle yazılması yanında resmi evrakta silinti ve kazıntıının da önüne geçilmiştir. Bu özellikleri sebebiyle **ta'lîkin** yazılması ve okunması uzun alıştırma ve tecrübevelere bağlıdır. **Ta'lîk** yazida satır sonları büklerek yukarıya doğru yükselir ve harfleri uzun kıvrımlarla nihayetlenir.

İran kaynaklarına göre **ta'lîk** hattını ilk defa ortaya koyan Hâce Tâc Selmânî İsfahânî (ö. 897/1491) veya Hâce Ebû'l-Âl, kemale erdiren ise Abdülhay Münşî Este-râbâdî (ö. 907/1501) yahut Hasan b. Hüseyin Ali Fârisî'dir. Halbuki bu yazıyla VIII. (XIV.) yüzyıldan başlayan dikkate değer örnekler mevcuttur. Ancak araştırmacılar, İhtiyârûddin Münşî'nin (ö. 990/1582) **ta'lîki** en yüksek seviyeye ulaşır hattat olduğunda birleşmektedir. Bunların dışında kadîm **ta'lîk** hattında meşhur olanlardan bazıları şunlardır: Ahmed b. Ali b. Ahmed Şîrâzî (XIV. yüzyıl), Abdurrahman Müzehhib Şîrâzî (XIV. yüzyıl), Mansûr b. Muhammed Bihbâhânî (XIV. yüzyıl), Necmeddin Mes'ûd Sâvî (XV. yüzyıl), Hâce Şehâbeddin Abdullah Mûrvârid Kirmânî (ö. 922/1516), Âkâ Muhammed Kâzîm Vâlîh İsfahânî (ö. 1229/1814).

Seyyidi Mustafa Münşî'nin Fâtih Sultan Mehmed'in kütüphanesi için istinsah ettiği *Hikmetü'l-îşrâk* adlı eserin unvan sayfası (TSMK, III. Ahmed, nr. 3267)





Ihtiyar Münşî'nin ta'lîk hattıyla 947 (1541) tarihli bir kitası (M. Ugur Derman fotoğraf arşivi)

Zaman içinde ta'lîk hattından doğmakla beraber onu ortadan kaldırdığı (neshet-iği) için bu ismi aldığı söylenen nesha'lîk yazısı bütün İslâm âlemine yayılmış, ancak Osmanlılar buna sadece ta'lîk demeyi tercih etmişlerdir. Kadîm ta'lîkin günlük işlerde kullanılan, harf bireşimlerini ve nokta işaretlerini ihmâlinden dolayı okunması daha da güçleşen şikeste ta'lîk (şikeste) adlı bir başka şekli XIV. yüzyılın sonrasında ortaya çıkmıştır. Ta'lîk hattı resmi yazışmala mahsus olsa da hüsn-i hat sahasına intikal etmiş sınırlı sayıda örnekleri mevcuttur. Bunlara yazma kitaplarda veya murakka'lardaki müstakil kitalarda rastlanmaktadır. Ta'lîk hattı kitap yazımı için kullanıldığından satırları düz olarak bitiriliir.

Ta'lîk Celâyirli, Timurlu, Akköyunlu, Karakoyunlu ve Safevi hânedanlarının hüküम sürdüğü çağlarda daha çok yayılmış, Fâtih Sultan Mehmed'in Otlukbeli Savaş'ında galibiyeti neticesinde Akköyunlu Hükümdarı Uzun Hasan'ın sarayında mevcut sanatkârları İstanbul'a getirmesiyle Osmanlı ülkesine de girmiştir. Ta'lîk hattıy-

la İstanbul'da eser verdiği bilinen ilk hattat Seyyidî Muhammed Münşî'dir. Onun Fâtih'in kütüphanesi için 882'de (1477) is-tinsah ettiği Şehâbeddin es-Sühreverdi'ye ait *Hikmetü'l-işrâk* adlı kitap (TSMK, nr. A 3267) zamanımıza kadar gelmiştir. Topkapı Sarayı Müzesi Kütüphanesi'nde mevcut *Risâle-i Vücûdiyye* (Revan Kökü, nr. 472) ve sarayın arşiv bölümünde *Eğriboz Fetihnamesi* (nr. 10.822) ile Türk ve İslâm Eserleri Müzesi'ndeki *Risâle* de (nr. 2179/1) aynı hattatın yazılarındandır.

Kadîm ta'lîk hattının Osmanlılar'daki asıl tesiri Dîvân-ı Hümâyûn'da kullanılan tevkî' ve rîkâ' yazıları üzerinde olmuştur. Fâtih devrindeki divan teşkilâtında esasen tavrından uzaklaşmaya başlayan bu iki yazı kadîm ta'lîkin etkisiyle süratli bir değişime girmiştir ve bundan divanî adı verilen yeni Osmanlı resmi yazısı doğmuştur. II. Bayezid döneminde bu başkalaşım tam anlamıyla ortaya çıkmış, XVI. yüzyılda bunun tevkî' yazıya karşılık daha kalın kaleme yazılan, hareke vb. işaretlerle doldurulmuş bir kanal halinde sonu yukarıda doğru çıkan satırlarıyla celî divanî, Kanûnî Sultan Süleyman devrinden itibaren devletin âdetâ azametini gösteren ikinci resmi hat nevi olarak ortaya çıkmıştır. Gelibolulu Mustafa Âlî, *Menâkîb-ı Hünerverân*'da (s. 61) ta'lîk hattını divanî adıyla anarak şöyle açıklar: "Lâkin vilâyet-i Rûm'daki Kalem-i Dîvânî hattatları ki üslûb-ı Acem'i tamam tagîr eylemişlerdir, amma okunması âsan resm ü hey'etle nakl-i dilpezi'r etmişlerdir". Osmanlılar'da XV. yüzyıldan kalma birkaç eser dışında hiç revâç bulmadan unutulan kadîm ta'lîk hattı İran'da resmi kullanım dışında eskisi kadar olmasa da devam etmektedir. Günümüzde bu yazılı hattalar bilhassa celî kalemlle kîta ve levha yazmak için kullanmaktadır.

BİBLİYOGRAFYA :

Mehdî Beyânî, *Ahvâl ü Âşâr-ı Hoşnûvîsân*, Tahran 1358/1979, IV, 257-275; Âlî, *Menâkîb-ı Hünerverân*, s. 61; Kummî, *Gülîstân-ı Hüner*, s. 42-56; Habîb, *Hat ve Hattâtân*, İstanbul 1305, s. 251-255; Habîbullah Fezâîî, *Atâs-ı Hat*, İsfahan 1391, s. 393-417, 418; Yazır, *Kalem Güzeli*, I, 95-96; F. Richard, "Dîvânî ou Ta'lîq: Un Calligraphie au service de Mehmed II, Sayyidi Mohammad Mongî", *Les manuscrits du moyen-orient* (ed. F. Deroche), Paris 1989, s. 89-93; Ali Alparslan, "Ta'lîk", *Doğuştan Günümüze Büyük İslâm Târihi*, İstanbul 1989, XIV, 500-502; İslâm Kültür Mirasında Hat San'ati (haz. M. Ugur Derman), İstanbul 1992, s. 190; Muhittin Serin, *Hat Sanatı ve Meşhur Hattatlar*, İstanbul 2003, s. 251-253; B. Moritz, "Arabistan", *İA*, I, 509-510; Pakalın, III, 391-393.



M. UĞUR DERMAN

TA'LİKÂT

(التعليقات)

İslâm telif geleneğinde bir metnin daha iyi anlaşılabilmesi için sayfa kenarlarına yazılan notlar, bir müellifin bazı görüş ve düşüncelerinin notlar halinde toplandığı eserlerin ortak adı.

Sözlükte "asılı olmak, yapışmak, ilişmek" mânâsında **alâk** kökünden türeyen ve "iliştirmek; ilişirilen şey" anımlarına gelen **ta'lîk** (**ta'lîka**) kelimesinin çوغulu olan **ta'lîkât** (**teâlîk**) "bir eserdeki ifade ve görüşlere yönelik tenkit, açıklama, ilâve, çîkarma ve tashîh mahiyetinde sayfaların kenarlarına ya da alt kısımlarına eklenen notlar" demektir. Ayrıca bir âlimin bir ilim alanındaki görüş ve düşüncelerinin notlar halinde toplandığı risâle veya kitaplar için kullanılır. Ta'lîk kelimesi dil bilgisi kurallarının, lafızların ve anımlarının doğru şekilde tesbiti için nazım ve nesir örneklerinin delil kabul edildiği dönemlerden (istiş-hâd devri) sonra türetilmiştir. Nitekim Fâ-râbî'nin *et-Te'âlîk* (*et-Ta'lîkât*) *fi'l-hikme* ve Ibn Sînâ'nın *et-Ta'lîkât* adlı kitapları başka bir eserin üzerine yapılan açıklamalar olmayıp dersler esnasında üzerinde durdukları konuların veya sorulara verdikleri dolaylı cevapların bir araya getirildiği, belli bir iç düzeni bulunmayan eserlerdir. Ayrıca Ibn Sînâ'nın *et-Ta'lîkât*'ının, dersler sırasında öğrencisi Behmenyâr b. Merzûbân'ın tuttuğu notlardan oluştuğu bilinmektedir. İbnü'n-Nedîm'in *el-Fihrist*'inde *et-Ta'lîkât* ismiyle sadece iki eser zikredilmekte olup bunlar, Osman b. Süveyd el-İhmîmî ve İstefan er-Râhib (Stephen of Alexandria) adlı müelliflere ait Kimya ilmine dair kitaplardır. Bilindiği kadariyla "bir esere düşülen notlar" anlamında ta'lîk kelimesini ilk kullanan âlim Ahfeş el-Evsat (ö. 215/830 [?]) olup kendisine *Kitâbü Sîbeveyhi* üzerine notlardan meydana gelen bir eser nisbet edilmektedir.

Açıklama niteliğinde kaleme alınan ta'lîkât, bir eserin anlaşılması yerlerini açıkça kavuşturtmaya yönelik olabildiği gibi konuyu daha ayrıntılı biçimde ortaya koymak amacıyla da yapılmıştır. Yazma ve basma eserlerde ta'lîkât hâşiyede görüldüğü üzere sayfa kenarlarına konulur. Satır arasına düşülen kısa notlara ise hâşiyenin yanı sıra ta'lîkât da denilmiştir. Genel bir kural bulunmamakla birlikte meselâ Arapça metinde karışıklığa yol açan zamirin